

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 54^{quater} 3.5. van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, ingevoegd bij koninklijk besluit van 20 juni 1975, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 54^{quater} 3.5. De bepalingen van de artikelen 54^{quater} 3.2., 3.3. en 3.4. zijn niet van toepassing :

1° voor de machines, gemechaniseerde werktuigen, onderdelen van machines of van installaties die voorzien zijn van een merk van keuring, goedkeuring of overeenkomst aangebracht bij toepassing van een uitvoeringsbesluit van de wet van 11 juli 1961 betreffende de onontbeerlijke veiligheidswaarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen en de recipiënten moeten bieden;

2° voor de machines, toestellen, installaties en onderdelen van machines, van toestellen en van installaties, gecontroleerd in toepassing van dit reglement, door een erkend organisme;

3° voor de individuele beschermingsuitrustingen waarvan de erkenning door dit reglement is opgelegd;

4° voor de voorwerpen bedoeld in artikel 54^{quater} 3.1. inzake veiligheid en hygiëne gelijkvormig aan een exemplaar waarvoor aan de vereisten van de artikelen 54^{quater} 3.1., 3.2., 3.3. en 3.4. reeds voldaan werd;

althans wat de aspecten betreft die gedekt zijn door het merk van keuring, goedkeuring of overeenkomst aangebracht in toepassing van een uitvoeringsbesluit van de voornoemde wet van 11 juli 1961, gedekt zijn ingevolge de controle die in toepassing van dit reglement werd uitgevoerd door een erkend organisme of gedekt zijn ingevolge een in toepassing van dit reglement verleende erkenning.

Zij zijn wel van toepassing voor wat betreft de verklaringen en de vaststellingen met betrekking tot de naleving van de aanvullende voorwaarden gesteld met het oog op het bereiken van het objectief vooropgesteld in artikel 54^{quater} 2 en tot de aspecten die niet gedekt zijn door het merk van keuring, goedkeuring of overeenkomst, aangebracht in toepassing van een uitvoeringsbesluit van de voornoemde wet van 11 juli 1961, niet gedekt zijn ingevolge de controle die in toepassing van dit reglement werd uitgevoerd door een erkend organisme of niet gedekt zijn ingevolge een in toepassing van dit reglement verleende erkenning.

Deze verklaringen en vaststellingen zijn respectievelijk :

- het attest van de leverancier bedoeld in artikel 54^{quater} 3.2.;
- het verslag van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen bedoeld in artikel 54^{quater} 3.3.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 september 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. VAN DEN BRANDE

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N 90 — 2591

17 SEPTEMBER 1990. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 4 juli 1990 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 15 januari 1938 betreffende de oprichting van een Nationale Zuiveldienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1955;

Gelet op de wet van 23 december 1970 houdende goedkeuring van het besluit d.d. 21 april 1970 van de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschappen betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de Lidstaten door eigen middelen van de Gemeenschappen;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 54^{quater} 3.5. du Règlement général pour la protection du travail, inséré par l'arrêté royal du 20 juin 1975, est remplacé par la disposition suivante :

« 54^{quater} 3.5. Les dispositions des articles 54^{quater} 3.2., 3.3. et 3.4. ne sont pas d'application :

1° pour les machines, outils mécanisés, parties de machines ou d'installations qui sont munis d'une marque d'approbation, d'homologation, de vérification ou de conformité apposée en application d'un arrêté d'exécution de la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité indispensables que doivent présenter les machines, les parties de machines, les outils, le matériel, les appareils et les récipients;

2° pour les machines, appareils, installations et parties de machines, d'appareils et d'installations, contrôlés en application du présent règlement, par un organisme agréé;

3° pour les équipements de protection individuelle dont l'agrément est imposé par le présent règlement;

4° pour les objets visés à l'article 54^{quater} 3.1. conformes, en matière de sécurité et d'hygiène, à un exemplaire pour lequel il a déjà été satisfait aux exigences des dispositions des articles 54^{quater} 3.1., 3.2., 3.3. et 3.4.;

du moins en ce qui concerne les aspects couverts par la marque d'approbation, d'homologation, de vérification ou de conformité, apportée en application d'un arrêté d'exécution de la loi précitée du 11 juillet 1961, couverts à la suite du contrôle effectué en application du présent règlement par un organisme agréé ou couverts à la suite d'un agrément accordé en application du présent règlement.

Elles sont d'application en ce qui concerne les déclarations et constatations relatives au respect des conditions complémentaires posées en vue d'atteindre l'objectif stipulé dans l'article 54^{quater} 2 et aux aspects non couverts par la marque d'approbation, d'homologation, de vérification ou de conformité, apportée en application d'un arrêté d'exécution de la loi précitée du 11 juillet 1961, non couverts à la suite du contrôle effectué en application du présent règlement par un organisme agréé ou non couverts à la suite d'un agrément accordé en application du présent règlement.

Ces déclarations et constatations sont respectivement :

- la déclaration du fournisseur visé à l'article 54^{quater} 3.2.;
- le rapport du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail visé à l'article 54^{quater} 3.3.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 septembre 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

L. VAN DEN BRANDE

MINISTERE DE L'AGRICULTURE

F 90 — 2591

17 SEPTEMBRE 1990. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 4 juillet 1990 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 15 janvier 1938, relative à la création d'un Office national du Lait et ses dérivés, modifiée par l'arrêté royal du 3 octobre 1955;

Vu la loi du 23 décembre 1970 portant approbation de la décision du 21 avril 1970 du Conseil des Ministres des Communautés européennes relatives au remplacement des contributions financières des Etats membres par des ressources propres aux Communautés;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wet van 11 april 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1990 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 juli 1990 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten, inzonderheid op artikel 5^{quater}, ingevoegd bij Verordening (EEG) nr. 856/84, en laatst gewijzigd bij de Verordening (EEG) nr. 3879/89;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 857/84 van de Raad van 31 maart 1984 houdende algemene voorschriften voor de toepassing van de in artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68 bedoelde heffing in de sector melk en zuivelproducten, laatst gewijzigd bij de Verordening (EEG) nr. 3880/89;

Gelet op de Verordening (EEG) nr. 1546/88 van de Commissie van 3 juni 1988 tot vaststelling van de nadere voorschriften voor de toepassing van de bij artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68 ingestelde extra heffing, laatst gewijzigd bij de Verordening (EEG) nr. 2333/90;

Gelet op het overleg met de Executieven;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 18 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is onverwijld maatregelen te nemen om rekening te houden met de wijziging van de Verordening (EEG) nr. 2333/90 vanaf het tijdvak van 1 april 1990 tot 31 maart 1991,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2, § 1, 3^o van het ministerieel besluit van 4 juli 1990 betreffende de toepassing van de extra heffing bedoeld bij artikel 5^{quater} van Verordening (EEG) nr. 804/68, worden de woorden « en die niet beschikt over een totale referentiehoeveelheid van meer dan 300 000 liter » vervangen door de woorden « en die niet voor het vorige tijdvak beschikte over een totale referentiehoeveelheid van meer dan 300 000 liter, met inbegrip van de hoeveelheden verbonden aan de gronden waarvan hij het genot heeft overgenomen tijdens dit tijdvak ».

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in 1^o, worden de woorden « leveren aan dezelfde koper en » tussen de woorden « overdracht afsluiten » en de woorden « mogen gedurende » ingevoegd;

b) in 3^o, worden de woorden « de brucellosebestrijding » telkens vervangen door de woorden « de brucellose- of leucosebestrijding ».

Art. 3. In artikel 7, § 1, c, worden de woorden « hoger is dan 365 463 liters » vervangen door de woorden « hoger is dan 363 636 liters ».

Art. 4. Artikel 9, tweede lid van hetzelfde besluit, wordt aangevuld als volgt :

« Voor het tijdvak van 1 april 1990 tot 31 maart 1991, worden de data van 31 juli en 20 augustus respectievelijk vervangen door 30 september en 20 oktober. »

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1990.

Brussel, 17 september 1990.

P. DE KEERSMAEKER

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par la loi du 11 avril 1983;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1990 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68;

Vu l'arrêté ministériel du 4 juillet 1990 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68;

Vu le Règlement (CEE) n° 804/68 du Conseil du 27 juin 1968 portant organisation commune des marchés dans le secteur du lait et des produits laitiers, notamment l'article 5^{quater} inséré par le Règlement (CEE) n° 856/84 et modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 3879/89;

Vu le Règlement (CEE) n° 857/84 du Conseil du 31 mars 1984 portant règles générales pour l'application du prélèvement visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68 dans le secteur du lait et des produits laitiers, modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 3880/89;

Vu le Règlement (CEE) n° 1546/88 de la Commission du 3 juin 1988 fixant les modalités d'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68, modifié en dernier lieu par le Règlement (CEE) n° 2333/90;

Vu la concertation avec les Exécutifs;

Vu l'accord du Ministre des Affaires étrangères;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans retard des mesures pour tenir compte, dès la période du 1^{er} avril 1990 au 31 mars 1991, de la modification apportée au Règlement (CEE) n° 1546/88 par le Règlement (CEE) n° 2333/90,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 2, § 1^{er}, 3^o de l'arrêté ministériel du 4 juillet 1990 relatif à l'application du prélèvement supplémentaire visé à l'article 5^{quater} du Règlement (CEE) n° 804/68, les mots « et qui ne dispose pas d'une quantité de référence totale supérieure à 300 000 litres » sont remplacés par les mots « et qui ne disposait pas, pour la période précédente d'une quantité de référence totale supérieure à 300 000 litres, en ce compris les quantités liées aux terres dont il a repris la jouissance pendant cette période ».

Art. 2. A l'article 3 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

a) au 1^o, les mots « fournissent au même acheteur et » sont insérés entre les mots « cession temporaire » et les mots « ne peuvent changer »;

b) au 3^o, les mots « ou la leucose » sont ajoutés chaque fois après les mots « la brucellose ».

Art. 3. A l'article 7, § 1^{er}, c, les mots « supérieure à 365 463 litres » sont remplacés par les mots « supérieure à 363 636 litres ».

Art. 4. L'article 9, alinéa 2 du même arrêté, est complété comme suit :

« Pour la période du 1^{er} avril 1990 au 31 mars 1991, les dates du 31 juillet et du 20 août sont remplacées respectivement par le 30 septembre et le 20 octobre. »

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} avril 1990.

Bruxelles, le 17 septembre 1990.

P. DE KEERSMAEKER